

Sognet/Kirkens navn

Adresse

Postnr. By

(i det følgende betegnet sognet)

og

Foreningerne Copydan Tekst & Node og VISDA – Visuelle Rettigheder i Danmark

Bryggervangen 8, 2. sal

2100 København Ø

(i det følgende betegnet Copydan)

har dags dato indgået følgende

Aftale om kopiering af ophavsretligt beskyttet materiale

Præambel:

Formålet med denne aftale er at give sognets kirke/kirker adgang til at kopiere ophavsretligt beskyttet materiale til intern brug samt til brug i forbindelse med samarbejde med eksterne samarbejdspartnere i overensstemmelse med aftalens vilkår i henhold til § 2. Aftalen giver tilmed sognets kirke/kirker adgang til at kopiere materiale til brug i undervisningsvirksomhed med de begrænsninger, der følger af aftalens § 3.

Copydan Tekst & Node er den i Danmark godkendte fællesorganisation for samtlige kategorier af rettighedshavere, der med aftalelicensvirkning kan

licensere kopiering af udgivne værker til brug i undervisningsvirksomhed og inden for offentlige eller private institutioner, organisationer og erhvervsvirksomheder i henhold til ophavsretslovens §§ 13, 14, jf. § 50, stk. 4.

licensere digital kopiering af udgivne værker til intern administrativ brug samt til brug for samarbejde med eksterne samarbejdspartnere jf. ophavsretslovens § 50, stk. 4 og § 50, stk. 2.

VISDA er den godkendte fællesorganisation, som i henhold til ophavsretslovens § 24a kan licensere gengivelse af offentliggjorte kunstværker.

Definitioner:

Ved *parterne* forstås sognet og Copydan i fællesskab.

Ved *kopiering* forstås enhver eksemplar fremstilling, analog eller digital, fra et analogt eller digitalt materiale.

Ved *analog kopiering* forstås eksemplar fremstilling, hvor slutproduktet er analogt, fx fotokopiering af et trykt værk eller print fra et digitalt medie, fx print fra internettet.

Ved *digital kopiering* forstås kopiering, hvor slutproduktet er digitalt, fx kopiering af en elektronisk tekstfil fra et digitalt medie til et andet digitalt medie eller en skannet tekst.

Ved *lagring* forstås, at der uploades og gemmes digitalt materiale på et passwordbeskyttet intranet eller et internt passwordbeskyttet drev.

Ved *kopiering til intern brug* forstås eksemplar fremstilling til brug for sognets menighedsråd og medarbejdere samt kopiering til brug ved arbejde i råd, udvalg og lignende samt anden kopiering bestemt for udnyttelse internt i sognets kirke/kirker som led i varetagelsen af kirkens virkeområde.

Ved *eksterne samarbejdspartnere* forstås enhver person, som sognet indgår i et tæt og aktuelt samarbejde med. Kopierne kan ikke anvendes som salgsmateriale, nyhedsbreve eller lignende.

Ved *kopiering til undervisningsbrug* forstås den kopiering, som sognet foretager eller lader andre foretage til brug for undervisning i sognet.

Ved et *materiale* forstås et ophavsretligt beskyttet litterært værk eller noder i den form, det er udgivet. Et materiale kan både være analogt og digitalt.

Ved en *publikation* forstås en udgivelse i den form, hvori værket er offentliggjort – fx en bog, pjece, tidsskriftnummer, nodehæfte, blad, avis eller værker, der er stillet til rådighed på internettet.

Ved *éngangsmaterialer* forstås et undervisningsmateriale, der er udformet med henblik på skriftlig besvarelse i selve publikationen.

Ved *billeder* forstås kunstværker, tegninger, fotografier, fotografier af billedkunst og kunsthåndværk, grafik mv.

Ved *isolerede billeder* forstås billeder, fotografier og tegninger, som ikke optræder i sammenhæng med tekst. Det kan fx være billeder fra billeddatabaser, internettet, postkort, plakater mv. eller billeder, som kopieres, uden at teksten fra det materiale, hvor billedet er hentet, kopieres med.

På denne baggrund har parterne indgået nedenstående aftale.

Aftalens omfang

§ 1 Kopieringens formål

Aftalen giver sognets menighedsråd og kirkens/kirkernes medarbejdere (samlet kaldet medarbejdere) ret til at kopiere alverdens materiale, dansk såvel som udenlandsk. Fire forskellige aftaletyper dækker kopiering inden for følgende brug:

Basis: Gudstjenester, søndagsskole og andre kirkelige handlinger, sognets interne arbejde, herunder informering af sognets ansatte, samt udførelse af organistens hverv. (jf. ophavsretslovens § 14).

Tilvalg 1: Konfirmandundervisning og minikonfirmandundervisning (jf. ophavsretslovens § 13).

Tilvalg 2a: Kirkekorets og/eller børnekorets forberedelse og prøver (jf. ophavsretslovens § 14).

Tilvalg 2b: Kirkekorets og/eller børnekorets forberedelse og prøver, *inklusive* deltagelse i gudstjenester (jf. ophavsretslovens § 14), dvs. at eksemplar fremstilling til kor til brug ved koncerter og deltagelse i arrangementer udover gudstjenester ikke er omfattet af nærværende aftale.

Sognet kan vælge kun at tilslutte sig dele af denne aftale, hvilket vil fremgå af den tilslutningsblanket, som sognet returnerer til Copydan Tekst & Node.

Stk. 2

Aftalen omfatter desuden den kopiering, som sognet lader andre foretage, uanset om kopieringen sker med sognets egne maskiner eller andetsteds.

§ 2 Rammer for kopiering

Kopiering til intern brug ved Basis aftalevalg, jf. § 1

Kopieringsmetode:

Sognets medarbejdere må fremstille analoge kopier, fx på fotokopimaskiner og printe fra internettet, af alle udgivne materialer, både danske og udenlandske, inden for følgende kategorier:

Fagmæssige artikler i aviser, tidsskrifter og samleværker.

Kortere afsnit af andre værker af fagmæssig art.

Musikværker.

Billeder, som er gengivet i tilslutning til teksten.

Sognets medarbejdere må fremstille digitale kopier af alle udgivne materialer, både danske og udenlandske, bortset fra aviser og disses netaviser samt ugeaviser og disses netaviser, ved at kopiere fra et digitalt format til et andet, indsætte materiale i digitale præsentationsværktøjer, fx ved at skanne eller bruge copy-paste-funktion, eller vise digitalt kopieret materiale på interaktive tavler.

Stk. 2

Lagring af kopier:

Digitale kopier må lagres på sognets passwordbeskyttede intranet eller interne passwordbeskyttede drev.

Sognet skal sikre, at medarbejderne kun kan få adgang til de lagrede, digitale kopier ved anvendelse af password.

Stk. 3

Mail: Sognets medarbejdere kan sende digitale kopier til andre medarbejdere i sognet.

Sognets medarbejdere kan sende digitale kopier til enkelte, eksterne samarbejdspartnere, såfremt sognet indgår i et aktuelt samarbejde med disse, i det omfang det har relevans for samarbejdet at fremsende kopieret materiale.

Stk. 4

Fremmed medhjælp: Sognet kan benytte fremmed medhjælp til kopieringen.

Kopiering til konfirmandundervisning og kirkekor/børnekor ved Tilvalg 1, 2a eller 2b
aftalevalg, jf. § 1

Stk. 5

Kopieringsmetode: Sognets medarbejdere kan frit vælge mellem analoge og digitale kopieringsmetoder.

Stk. 6

Lagring af kopier: Digitale kopier må lagres på sognets passwordbeskyttede intranet eller interne passwordbeskyttede drev.

Sognet skal sikre, at medarbejdere, konfirmander og kormedlemmer kun kan få adgang til det lagrede, digitale materiale ved anvendelse af password. Materiale må ikke distribueres til eller blandt medarbejdere, konfirmander og kormedlemmer med elektronisk post som fx mail og sms.

Begrænsninger

§ 3 Begrænsninger

Der må højst kopieres, lagres og sendes op til 20 % af en publikation, dog max 20 sider. For tidsskrifter regnes procentsatsen af en årgangs samlede sidetal.

For så vidt angår afsendelse af materiale til ekstern samarbejdspartner, i henhold til § 2, stk. 3, må der sendes op til 20 %, dog højst 20 sider, af et materiale pr. ekstern samarbejdspartner pr. år.

Stk. 2

Kopiering til undervisningsbrug i henhold til anførte begrænsning må foretages pr. hold inden for et undervisningsår. Eksemplar fremstillingen af kopier må ikke fremtræde som en systematisk sammenstilling af materialer, fx med indholdsfortegnelse eller omslag, der får karakter af at være en egentlig publikation.

Stk. 3

Uanset materialets størrelse må der altid kopieres 4 sider. Dette gælder, også selvom der kopieres mere end 20 % af materialet.

Stk. 4

Det er ikke tilladt at fremstille eksemplarer af éngangsmaterialer.

Stk. 5

Hvert sæt af kopier skal indeholde oplysninger om det eksemplar fremstillede materiales titel, ophavsmandens og udgiverens navn samt udgivelsesår.

Stk. 6

Det forudsættes, at det forlæg, der anvendes som grundlag for eksemplar fremstillingen, er et lovligt eksemplar af det ophavsretligt beskyttede materiale.

§4 Dispositionsbegrænsende aftaler

Eksemplar fremstilling i henhold til denne aftale skal respektere eventuelle dispositionsbegrænsende aftaler, som sognet måtte have truffet eller fremover vil træffe med rettighedshavere. Det kan fx dreje sig om abonnementsordninger hos InfoMedia, licensaftaler vedrørende elektroniske tidsskrifter, bøger, der udgives i digital form, mv.

Kopiering, der falder uden for aftalen

§ 5 Indhentelse af særligt samtykke

Såfremt sognet ønsker at kopiere ophavsretligt beskyttet materiale, der falder uden for denne aftale, skal sognet indhente særskilt samtykke/vilkår til eksemplar fremstillingen fra vedkommende rettighedshavere, dog jf. aftalens § 6. Copydan vil så vidt muligt være behjælpelig med oplysninger om rettighedshaverne.

Stk. 2

Aftalen dækker ikke kopiering af isolerede billeder. Ønsker sognet at kopiere isolerede billeder, kan sognet indgå aftale med aftalelicensvirkning med VISDA inden for rammerne af ophavsretslovens § 24a om alment oplysende fremstillinger.

§ 6 Fri udnyttelse

Kopiering, der er omfattet af reglerne om fri udnyttelse i ophavsretslovens kapitel 2, falder uden for denne aftale og kræver ikke samtykke fra rettighedshaverne.

§ 7 Nedlagt forbud

Digital kopiering er ikke tilladt i de tilfælde, hvor rettighedshaveren har nedlagt forbud mod udnyttelse af materialet. En opdateret liste over rettighedshavere, der har nedlagt forbud kan findes på www.tekstognode.dk/nf.

§ 8 Aviser

Digital kopiering, herunder skanning, visning på interaktive tavler, lagring på intranet og internt drev, samt mailing af aviser og disses netaviser samt ugeaviser og disses netaviser er ikke omfattet af aftalen.

Vederlag og betalingsbetingelser

§ 9 Vederlag for kopiering

Vederlaget for kopieringen, som sognet foretager eller lader andre foretage i henhold til denne aftale, er for 2021 fastsat til:

Basis: 0,90 kr. pr. folkekirkemedlem i sognet pr. år/pr. medlem pr. år.

Tilvalg 1: 2,60 kr. pr. konfirmand og minikonfirmand pr. år.

Tilvalg 2a: 32,92 kr. pr. medlem af kirkekor og børnekor pr. år.

Tilvalg 2b: 61,20 kr. pr. medlem af kirkekor og børnekor pr. år.

Uanset hvor mange aftaletyper sognet ønsker at tilslutte sig, jf. tilslutningsblanketten, er vederlaget for denne aftale minimum 300,00 kr. pr. år.

Stk. 2

Antallet af folkekirkemedlemmer, medlemmer og kormedlemmer det forudgående kalenderår og antallet af konfirmander det forudgående undervisningsår lægges til grund for årets betaling, jf. stk. 3. Vederlaget reguleres hvert år pr. 1. januar på grundlag af udviklingen i Danmarks Statistiks "*Implicit lønindeks for virksomheder og organisationer*" for 3. kvartal i det pågældende år i forhold til 3. kvartal i året før.

Stk. 3

Copydan fremsender hvert år en opgørelse over vederlaget for det pågældende betalingsår. Betalingsdatoen er 30 dage fra datoen for fremsendelse af opgørelsen (faktureringsdatoen). Ved overskridelse af betalingsfristen betales morarenter i henhold til renteloven.

Stk. 4

Sognet skal én gang årligt oplyse senest opdaterede antal folkekirkemedlemmer/medlemmer, kormedlemmer og konfirmander.

Generelle bestemmelser

§ 10 Rapportering til brug for fordeling af vederlag

Sognet er forpligtet til efter nærmere aftale med Copydan at deltage i en rapportering vedrørende kopieret materiale. Rapporteringen er til brug for Copydans fordeling af vederlag til rettighedshaverne. Indberetningen sker i et mellem parterne aftalt format.

§ 11 Undersøgelse

Sognet er forpligtet til at deltage i undersøgelser af omfang og sammensætning af medarbejdernes kopiering, i det omfang og på den måde sådanne undersøgelser måtte blive aftalt mellem Copydan og sognet.

§ 12 Øvrige vilkår

Sognet er ansvarlig, for at al kopiering af ophavsretligt beskyttet materiale, som sognet foretager eller lader andre foretage, overholder bestemmelserne i denne aftale. Sognet skal orientere menighedsråd og medarbejdere om indholdet af denne aftale.

Stk. 2

Copydan er forpligtet til at friholde sognet for ethvert krav, som måtte blive fremsat af danske eller udenlandske rettighedshavere, på grundlag af kopiering, som sognet har foretaget eller ladet andre foretage i henhold til denne aftale, forudsat kopieringen er sket i overensstemmelse med vilkårene i denne aftale.

Stk. 3

Eventuelle tvister mellem parterne vedrørende denne aftale skal i første omgang søges bilagt ved forhandling. Hvis forhandling ikke fører til en løsning, kan hver af parterne indbringe tvisten for de almindelige domstole.

§ 13 Aftalens varighed

Aftalen træder i kraft den 1. januar 2021 og kan opsiges af hver af parterne med 6 måneders varsel til udløb den 31. december.

Stk. 2

Ved aftalens ophør bortfalder alle rettigheder og pligter i henhold til denne aftale.

For Copydan på vegne af:
Copydan Tekst & Node
VISDA


